

PLAFOND TENDU  
STRETCH CEILINGS  
SPANNDECKE  
SPANPLAFOND



CONTROSOFFITTO TESO  
TECHOS TENSADOS  
TECTOS TENOS  
ФРАНЦУЗСКИЕ  
НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ



## F NEWLINE : Le plafond révolutionnaire.

Le plafond tendu PVC perforé permet de réaliser des plafonds plats ou en déformation. Il peut être utilisé directement sans arrivée de lumière au-dessus du plénium (perforations, trous noirs) en transparence naturelle ou avec un plafond "NEWMAT" translucide qui lui donne un aspect de dalle de verre éclairée (perforations, trous lumineux).

## USA NEWLINE: A revolutionary technique.

The PVC perforated stretch ceiling system can create curves, angles, domes, and other various shapes. It can be used without any light source from behind (dark perforations), in natural transparency , or backlit with or without a "NEWMAT" translucent ceiling which has a frosted glass look (luminous perforations).

## D NEWLINE: Die revolutionäre Spanndecke.

Die gelochte Spanndecke NEWLINE ermöglicht flache oder gewölbte Decken zu realisieren. Diese Spanndecke kann ohne Hinterbeleuchtung installiert werden. Die gelochte Fläche wirkt dann wie eine glänzende Lochblechdecke (schwarze Löcher). Sie kann auch allein oder im Zusammenhang mit einer "NEWMAT" transparenten Spanndecke inklusive Hinterbeleuchtung installiert werden. Die Wirkung ist dann die einer Lichtdecke (beleuchtete Löcher).

## NL NEWLINE : Het revolutionair plafond.

Het geperforeerd PVC spannplafond laat toe om vlakke plafonds te realiseren. Het kan gebruikt worden direct zonder toevoer van licht onder het plakwerk, dit geeft een natuurlijke transparantie. Het kan ook gebruikt worden met een NEWLINE waar het licht door de kleine perforaties komt.

## E NEWLINE : El techo revolucionario.

El techo tendido PVC perforado permite realizar techos planos o en deformación. Puede ser utilizado directamente sin llegada de luz encima del pleno (perforaciones, huecos negros) en transparencia natural o con un techo "NEWMAT" translúcido que le da un aspecto de losa de vidrio iluminada (perforaciones, huecos luminosos).

## I NEWLINE : Il soffitto rivoluzionario.

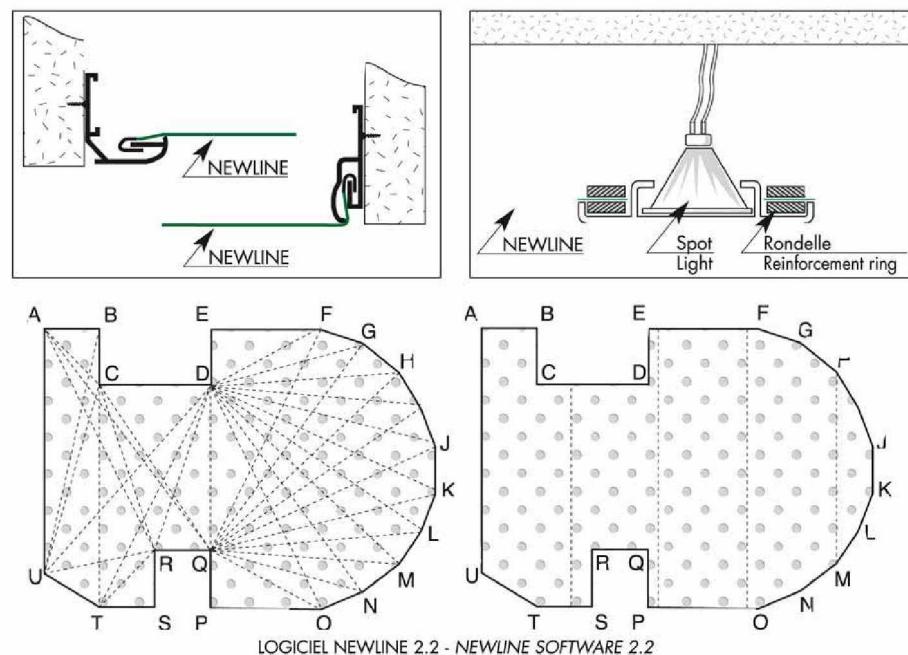
Il rivestimento tappezzato in PVC perforato permette di realizzare soffitti piatti o in deformazione. Può venire utilizzato direttamente senza apporto di luce al di sopra del soffitto (perforazioni, fori neri) in trasparenza naturale o con un soffitto "NEWMAT" traslucido che gli conferisce un aspetto di lastra di vetro illuminata (perforazioni, fori luminosi).

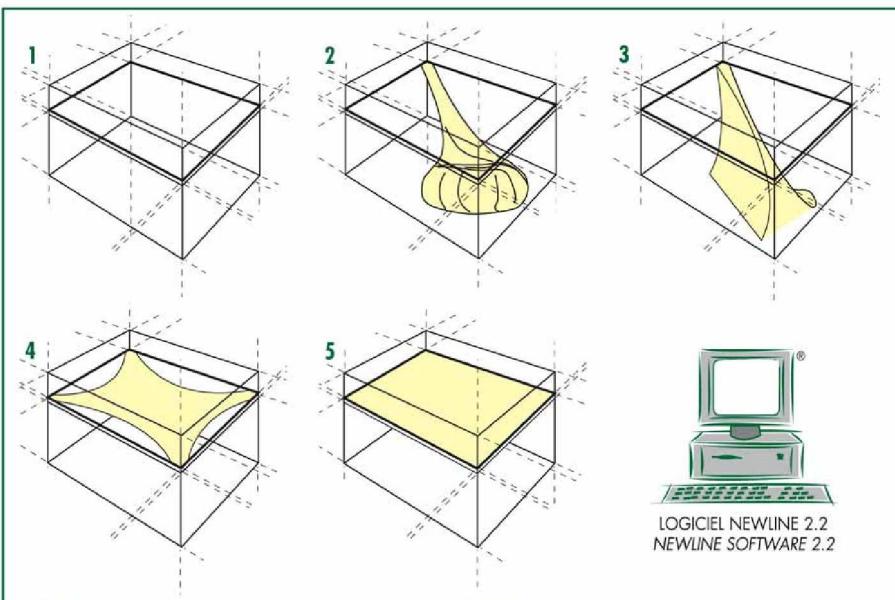
## P NEWLINE : O tecto revolucionário.

O tecto estendido em PVC perfurado permite realizar tectos planos ou em deformacão. Pode ser utilizado directamente sem entrada de luz por cima do plano (perfurações, furos negros) em transparência natural ou com um tecto "NEWMAT" translúcido que lhe dá um aspecto de placa de vidro iluminada (perfurações, furos luminosos).

## RUS NEWLINE : потолок - воплощение самых смелых творческих идей.

Натяжной перфорированный потолок из ПВХ можно установить в помещении любой формы. Потолок можно использовать как со встроенным освещением, так и без него. Потолок без встроенных светильников смотрится также оригинально (перфорированные отверстия имеют черный цвет), как и потолок, установленный под полупрозрачным потолком со встроенным освещением. Тогда потолок приобретает вид освещенной стеклянной плитки (этот эффект создается благодаря свету, падающему через отверстия в перфорированном потолке).





LOGICIEL NEWLINE 2.2  
NEWLINE SOFTWARE 2.2

## F

- 1 - Installation du profil sur les murs.
- 2 - Dépliage du plafond.
- 3 et 4 - Accrochage des angles.
- 5 - Accrochage périphérique. Finition. Fin de l'installation.

## USA

- 1 - Fastening the rails to the perimeter walls.
- 2 - Unfolding the ceiling.
- 3 and 4 - Inserting the corners.
- 5 - Inserting the perimeter; the installation is complete.

## D

- 1 - Montage der Wandleiste.
- 2 - Aufrollen der Spanndecke.
- 3 und 4 - Eckfixierung der Decke.
- 5 - Fixierungen der Seiten. Vollendung der Montage.

## NL

- 1 - Installatie van het profiel tegen de muren.
  - 2 - Ontvouwen van het plafond.
  - 3 en 4 - Vastmaken van de hoeken.
  - 5 - Vastmaken van de randen, afwerking.
- Einde van de installatie.

## E

- 1 - Instalación del perfil en las paredes.
- 2 - Despliegue del techo.
- 3 y 4 - Suspensión de los ángulos.
- 5 - Suspensión periférica. Acabado. Fin de la instalación.

## I

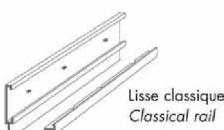
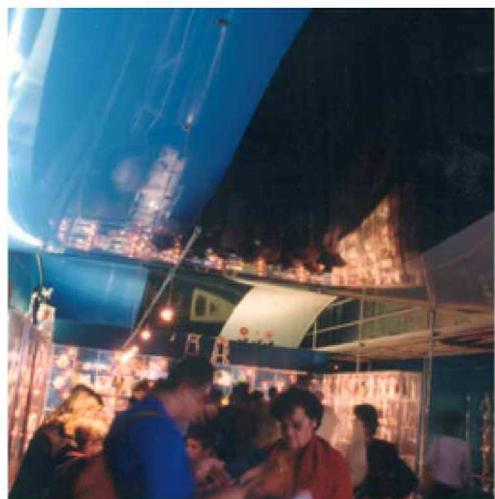
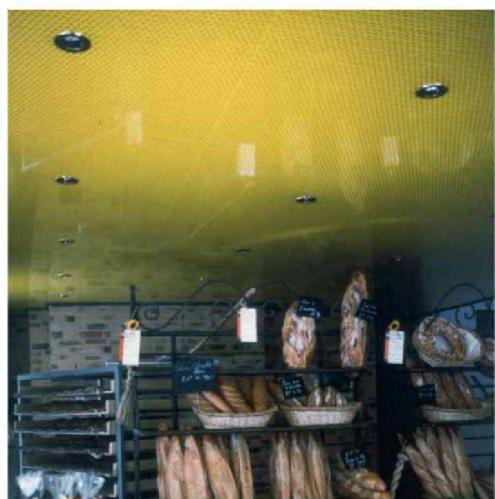
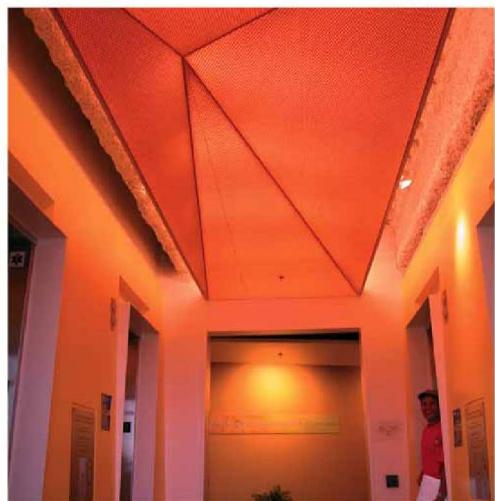
- 1 - Installazione del profilo sui muri.
- 2 - Dispiegatura del soffitto.
- 3 e 4 - Come agganciare gli angoli.
- 5 - Aggancio lungo il perimetro. Finitura. Termino dell'installazione.

## P

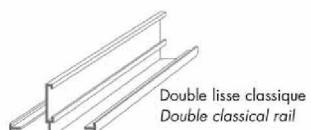
- 1 - Instalação do perfil em cima das paredes.
- 2 - Desdobragem do tecto.
- 3 e 4 - Fixação dos cantos.
- 5 - Fixação periférica, acabamento. Fim da instalação.

## RUS

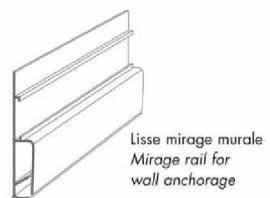
- 1 - Установка профиля на стенах.
- 2 - Развертывание потолка.
- 3 и 4 - Закрепление углов.
- 5 - Закрепление потолка по периметру стен. Отделочные работы. Завершение работ по установке.



Lisse classique  
Classical rail



Double lisse classique  
Double classical rail



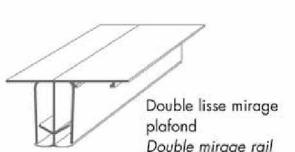
Lisse mirage murale  
Mirage rail for  
wall anchorage



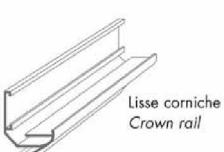
Lisse élégance  
Elegance rail



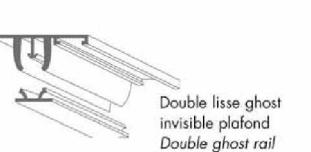
Cache lisse élégance  
Cover for elegance



Double lisse mirage  
plafond  
Double mirage rail  
for ceiling anchorage



Lisse corniche  
Crown rail



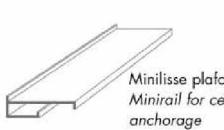
Double lisse ghost  
invisible plafond  
Double ghost rail  
for ceiling anchorage



Lisse invisible  
ghost murale  
Ghost rail for  
wall anchorage



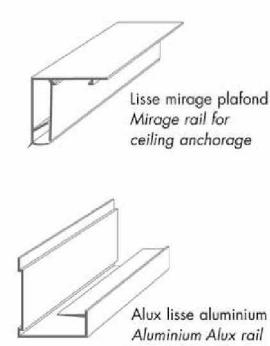
Lisse invisible  
ghost plafond  
Ghost rail for  
ceiling anchorage



Minilisse plafond  
Minirail for ceiling  
anchorage



Minilisse murale  
Minirail for wall  
anchorage



Alux lisse aluminium  
Aluminium Alux rail



## F NEWLINE : le souci du détail.

### Caractéristiques :

- Matière colorée dans la masse, traitée anti UV.
- Matière insensible au désinfectant.
- Protection contre le feu : classement M1/B1/Fire 1.
- Produit à mémoire permettant après une déformation éventuelle de reprendre sa forme initiale (supporte un allongement de 150%).
- La perforation assure une ventilation du plenum et permet un désenfumage éventuel.
- Assemblé par soudure haute fréquence.
- Profil mural qui permet l'accrochage du profil périphérique.
- Epaisseur de 17 centième avec un poids de 200 gr au m<sup>2</sup>.
- Matériau résistant aux agressions chimiques et à l'humidité car matière homogène et non-poreuse.

### Grande adaptabilité :

- Plafond démontable.
- Possibilité d'inclusion de spots lumineux, de luminaires et de climatisation ainsi que de tout autre passage technique.
- Choix esthétiques et techniques permettant l'embellissement de lieux différents : piscines, centres commerciaux, salles polyvalentes, bâtiments industriels... en plafond plat ou en déformation.

## USA NEWLINE : All détails covered.

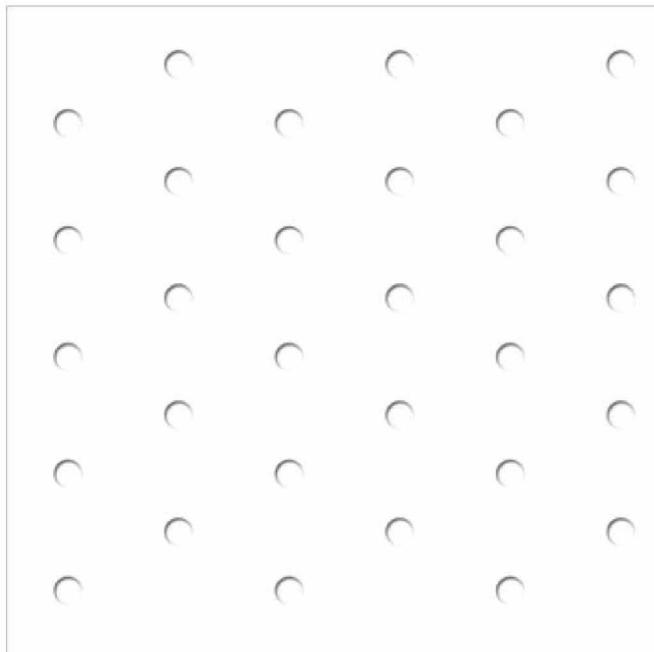
### Characteristics:

- Mass tinted with UV protection.
- Not affected by disinfectants (chlorine etc.).
- Class A non toxic fire rating.
- 100 % memory allowing it to return to original state even after deformation from leaks or others.
- Perforations allow for ventilation of plenum and exhaustion of pentential smoke.
- Welded together by hight frequency.
- Perimeter rails allow for the harpoon insertion.
- Thickness of 0.01", weight of 0.65 ounces per square foot.
- Non porous and resistant to humidity and chemicals.

### Flexibility of the system:

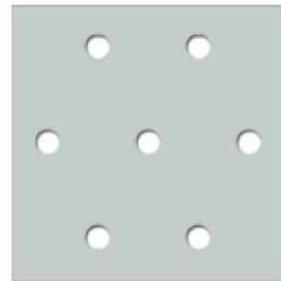
- Fully accessible ceiling.
- Can be perforated to accommodate lights, HVAC, and other mechanical.
- Numerous technical and aesthetic options to complement swimming pools, shopping centers, industrial buildings, restaurants, offices etc...with flat or shaped ceilings.

M1/B1



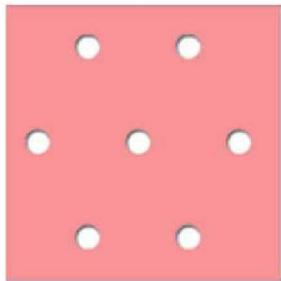
NL 1

BLANC



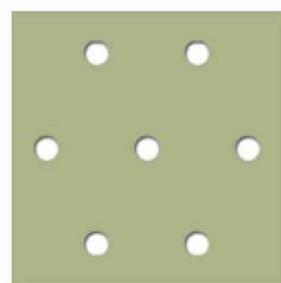
NL 53

FUMEE



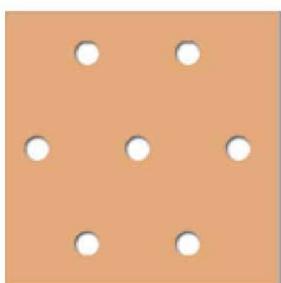
NL 36

BOIS DE ROSE



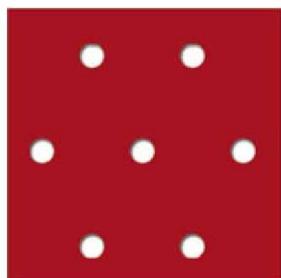
NL 55\*\*

SABLE



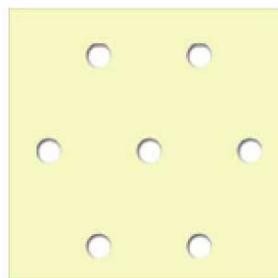
NL 42

NOISETTE



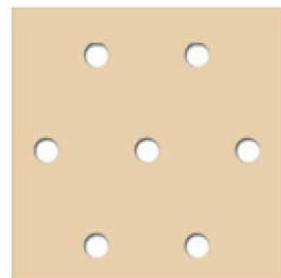
NL 54

TOURAIN



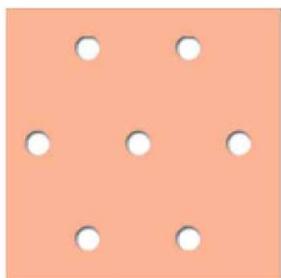
NL 5

LYTCHEE



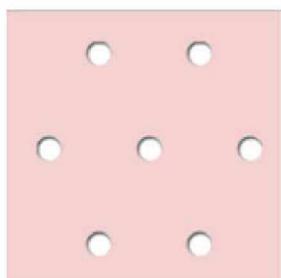
NL 22

MASTIC



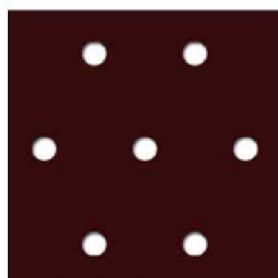
NL 35

PRALINE



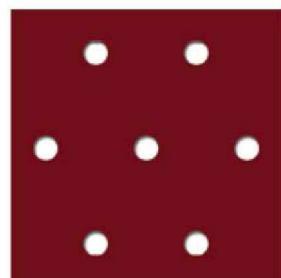
NL 43

PECHE



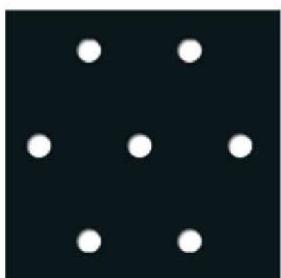
NL 37

LI DE VIN



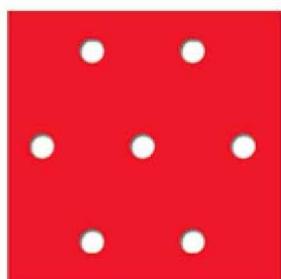
NL 19

BORDEAUX



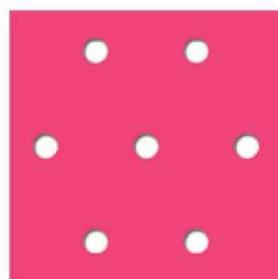
NL 33

GRAPHITE



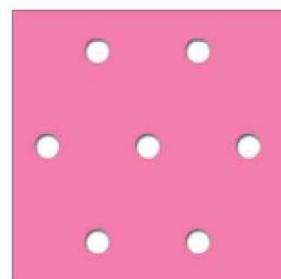
NL 21

VERMILLON



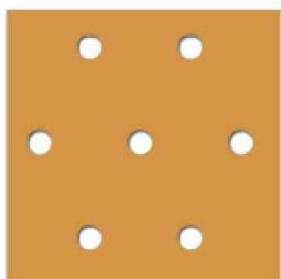
NL 18

ROSE INDIEN



NL 16

AZALEE



NL 6\*\*

CREOLE

\*Les plafonds tendus NEWMAT sont garantis 10 ans contre toute rupture de soudure / NEWMAT Stretch Ceilings are guaranteed for 10 years against seam ruptures.

\*\*NL 6 et NL 55 : Non classé / According to the standards in effect / Nicht klassifiziert / No clasificado.



## D NEWLINE : Die Perfektion bis ins Detail.

### Eigenschaften :

- Das Material ist in sich gefärbt und UV beständig.
- Das Material ist beständig gegen Desinfizierungsmittel.
- Die Brandklass ist B1 nach DIN 4102.
- Es ist flexibel und nimmt immer wieder die Ursprungsform ein.
- Die Dehnungsfähigkeit beträgt 150%.
- Die Lochung ermöglicht eine Hinterbelüftung und eine Rauchabzug der Spanndecke.
- Die Randleiste ermöglicht das Einhängen des Randkaders.
- Die Stärke entspricht 0,17 mm und das Gewicht 200 Gramm pro qm.
- Das Material ist Chemikalien – und Feuchtigkeitsbeständig, da es homogen und nicht porös ist.

### Grosse Anpassungsfähigkeit :

- Die Decke ist leicht demontierbar.
- Folgende Varianten sind möglich : Einbaustrahler, Langfeldleuchter, Klimaanlage, Luftschächte und alle technischen Durchbrüche.
- Vielfältigkeiten der Farden und technischen Möglichkeiten Verschönerungen folgender Beispiele-Objekte : Schwimmbäder, Einkaufszentren, Sporthallen, Industriegebäude, u.v.a...

## NL NEWLINE : De zorg voor detail.

### Karakteristiken :

- Gekleurd in de massa, behandelt tegen UV straling.
- Materie ongevoelig voor schoonmaakproducten.
- Brandveilig: klassement M1/B1/FIRE1.
- Produkt met geheugen: na een deformatie vindt het zijn oorspronkelijke vorm terug (kan 150% megeven).
- De perforaties zorgen voor een ventilatie.
- Op maat gemaakt door een hoge frequentie soldering.
- Het profiel wordt aan de muur vastgemaakt.
- Dikte: 17 micron met een gewicht van 200 gr/m<sup>2</sup>.
- Materiaal bestand tegen chemische middelen en vochtigheid door de homogene materie en door de niet-doorlatende eigenschappen.

### Grote aanpasbaarheid :

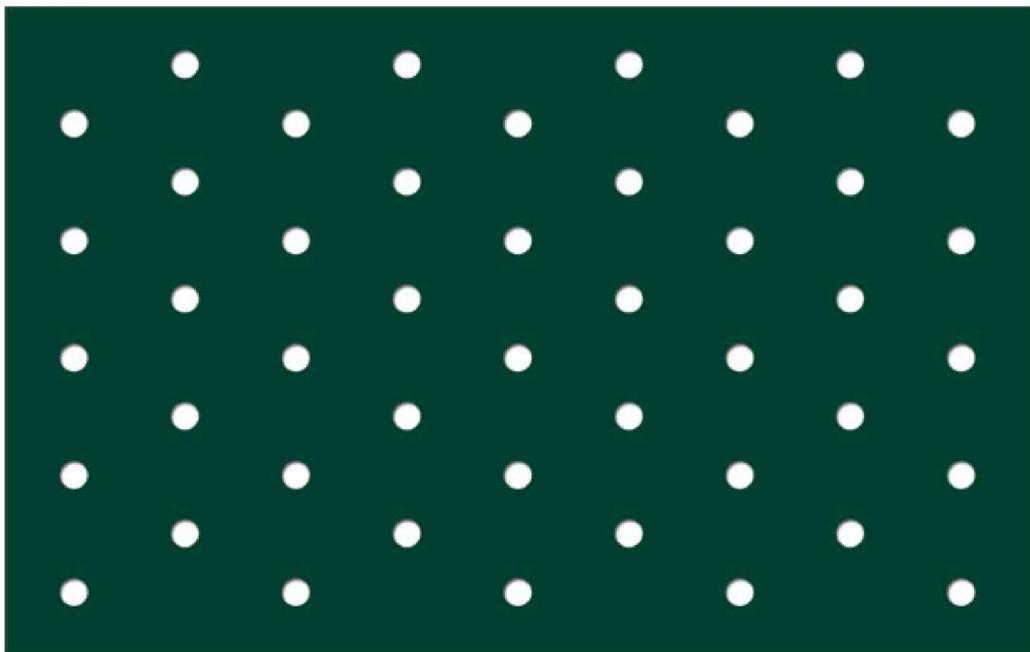
- Demonteerbaar plafond.
- Mogelijkheid om spots in te bouwen, alsook klimatisatie.
- Uitgebreide keuze voor volgende plaatsen : zwembaden, commerciële centra, polyvalente zalen, industriële gebouwen, vlakke of gedefonnerde plafonds.

LES LAQUÉS  
LACQUERED FINISH  
LACKEFFEKT  
DE GELAKTE



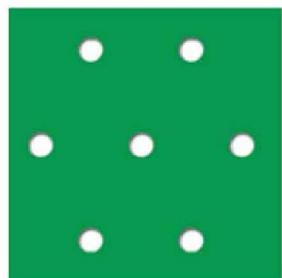
LOS LAQUEADOS  
IL LACCATO  
LACADOS  
ЛАКОВЫЙ

M1/B1



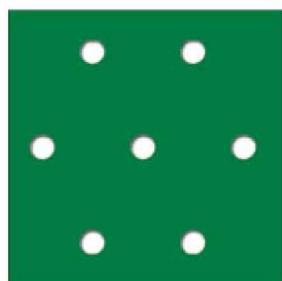
NL 29

VERT ANGLAIS

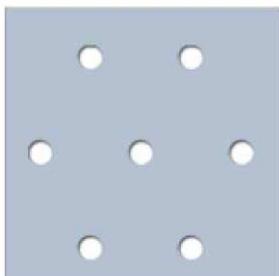


NL 31 GREEN

NL2

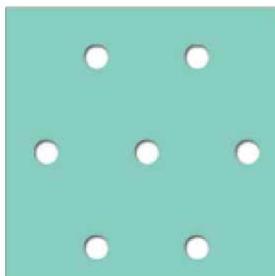


NL 30\*\* GOLF



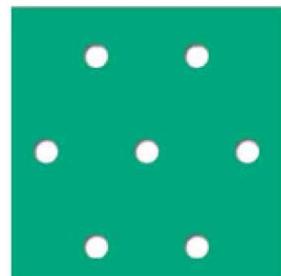
NL 56\*\*

NEVEE



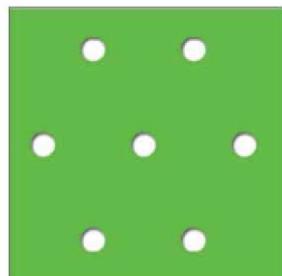
NL 46

VERT D'EAU



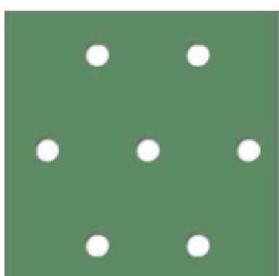
NL 47

TWING



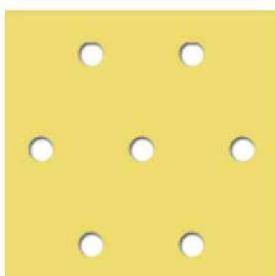
NL 32

ABSINTTE



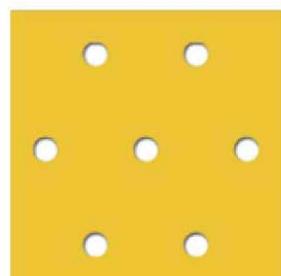
NL 48\*\*

OLIVE



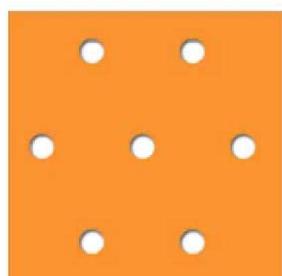
NL 9

PAILLE



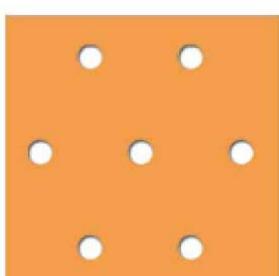
NL 44

CITRON



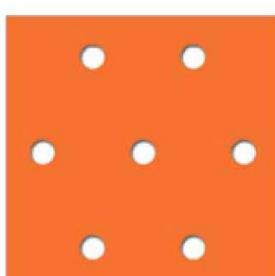
NL 14\*\*

BOUTON D'OR



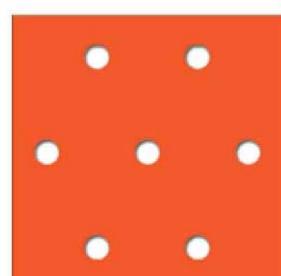
NL 10

ABRICOT



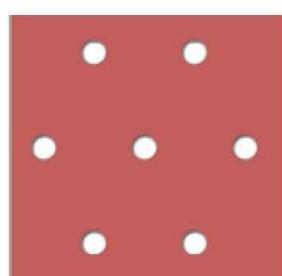
NL 13

MANGUE



NL 45

CAPUCINE

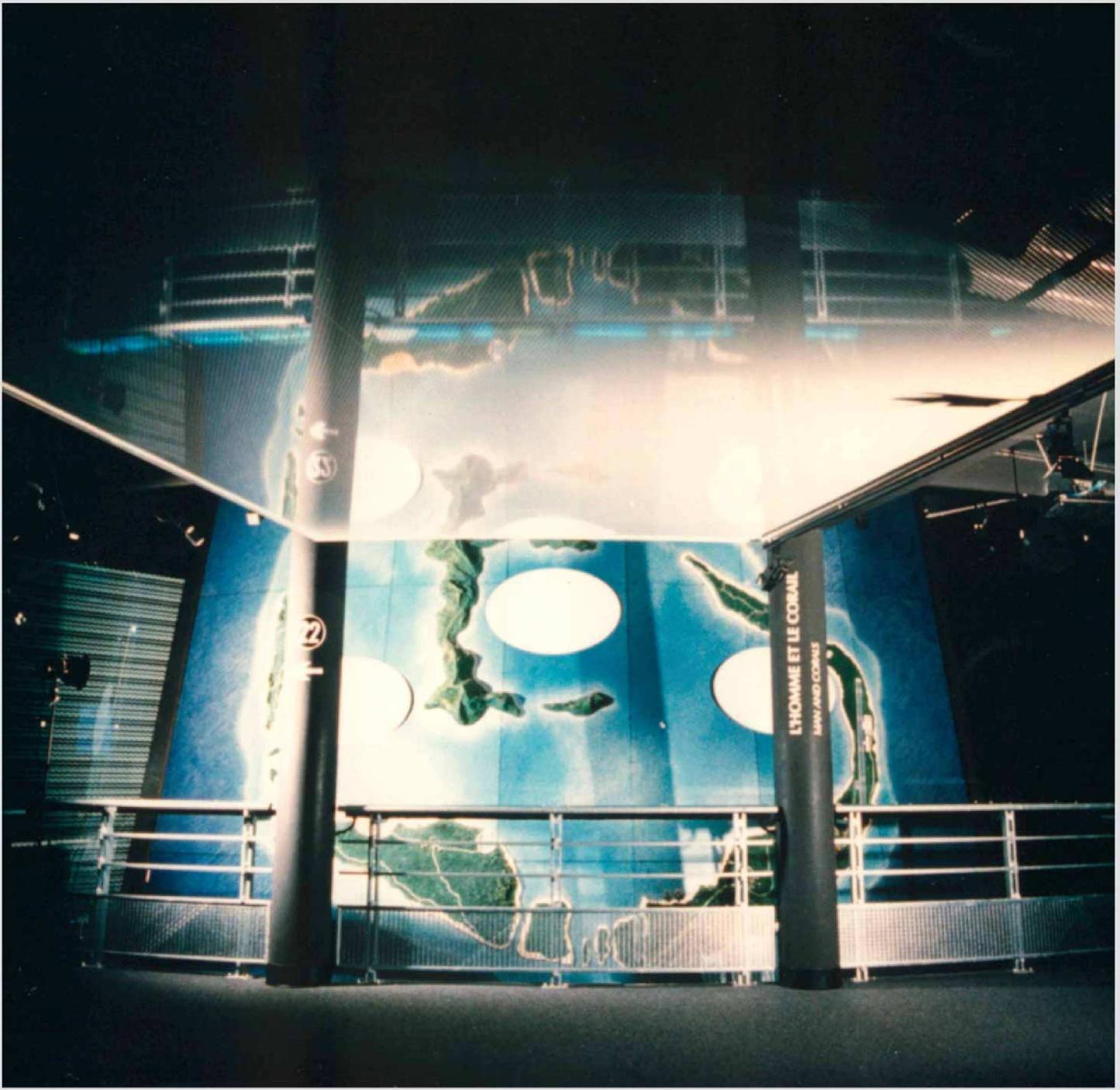


NL 15

TENERE

\*Les plafonds tendus NEWMAT sont garantis 10 ans contre toute rupture de soudure / NEWMAT Stretch Ceilings are guaranteed for 10 years against seam ruptures.

\*\*NL 14, NL 30, NL 48 et NL 56 : Non classé / According to the standards in effect / Nicht klassifiziert / No clasificado.



## **E NEWLINE : La preocupación del detalle.**

### **Características :**

- Materia coloreada en la masa, tratada anti UV.
- Materia insensible al desinfectante.
- Protección contra el fuego : clasificación M1/B1/FIRE 1.
- Producto con memoria que permite, después de una posible deformación, retomar su forma inicial (soporta un alargamiento de 150%).
- La perforación garantiza una ventilación del pleno y permite deshumidificar si es necesario.
- Ensamblado con soldadura de alta frecuencia.
- Perfil mural que permite el enganche del perfil periférico,
- Espesor de 17 centésimos con un peso de 200 gr por m<sup>2</sup>.
- Material resistente a las agresiones químicas y a la humedad ya que la materia es homogénea y no porosa.

### **Gran adaptabilidad :**

- Techo desmontable.
- Posibilidad de inclusión de spots luminosos, alumbrados y de climatización así como cualquier recorrido técnico.
- Opciones estéticas y técnicas que permiten el embellecimiento de lugares muy diferentes : piscinas, centros comerciales, salas polivalentes, edificios industriales...en techo plano o en deformación...

## **I NEWLINE : L'accuratezza dei dettagli.**

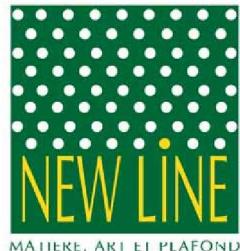
### **Caratteristiche :**

- Materia tinta in pasta, trattata anti-UV.
- Materiale insensibile al disinfettante.
- Protezione antifiamma : classificazione M1/B1/FIRE 1.
- Prodotto dotato di memoria, capace – dopo eventuale deformazione – di riprendere la sua forma iniziale (soporta un allungamento del 150%).
- La perforazione garantisce la ventilazione del soffitto permettendo l'eventuale eliminazione del fumo.
- Assemblaggio : mediante soldatura ad alta frequenza.
- Profilo murale che permette l'aggancio del profilo periferico.
- Spessore : 17cm – peso 200g/m<sup>2</sup>.
- Materiale resistente alle aggressioni chimiche e all'umidità perché la materia è omogeneo e privo di priori.

### **Grande adattabilità :**

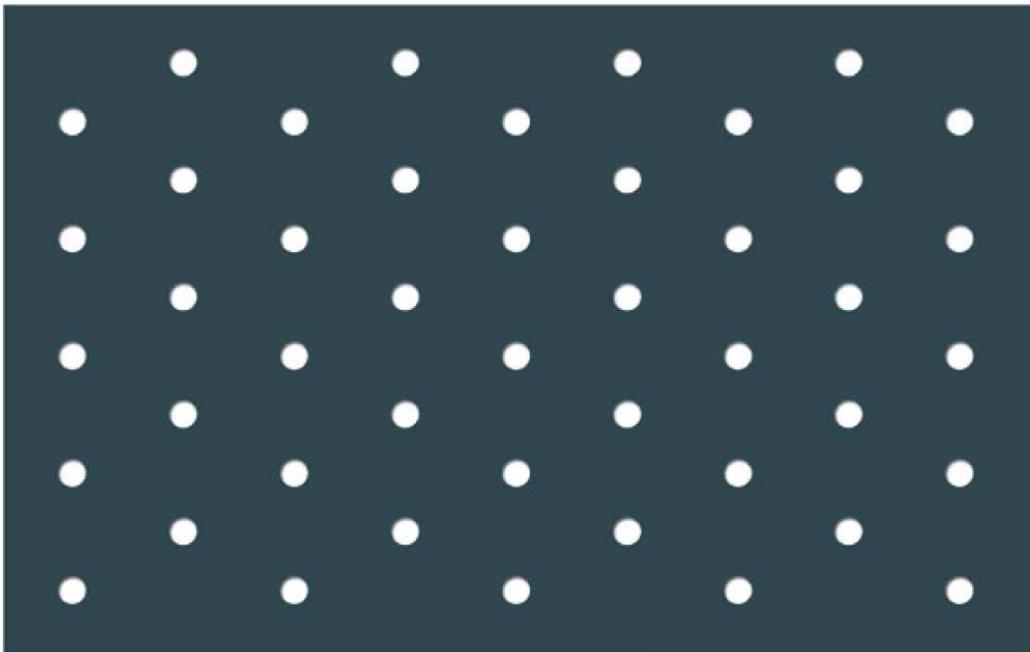
- Soffitto smontabile.
- Possibilità d'inserimento di spot luminosi, lampadari e d'aria condizionata nonché di qualsiasi altro passaggio tecnico.
- Scelte estetiche e tecniche che permettono alla decorazione di luoghi molto diversi: piscine, centri commerciali, sale polivalenti, edifici industriali... in soffitto piatto o in deformazione.

LES LAQUÉS  
LACQUERED FINISH  
LACKEFFEKTE  
DE GELAKTE



LOS LAQUEADOS  
IL LACCATO  
LACADOS  
ЛАКОВЫЙ

M1/B1



NL 41

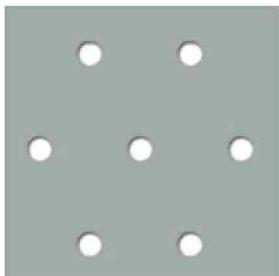
PLOMB

NL 4

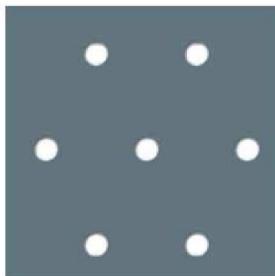
NOIR

NL 49

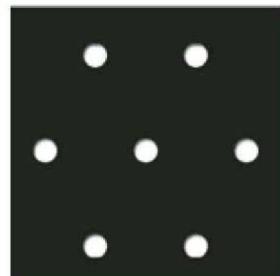
PETROLE



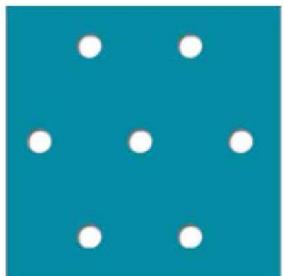
NL 2 PERLE



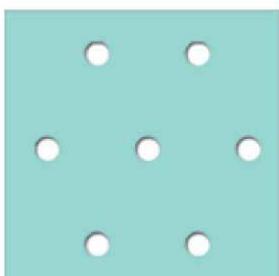
NL 3\*\* SOURIS



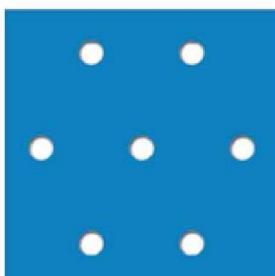
NL 52\*\* PAIN BRULE



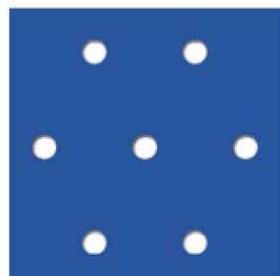
NL 28 CARAIBE



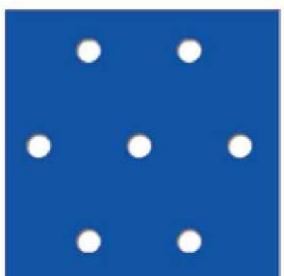
NL 38 MYOSOTIS



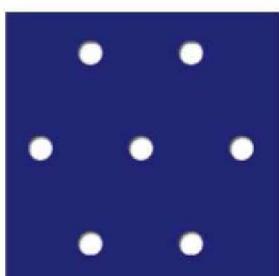
NL 26 PISCINE



NL 51 COBALT

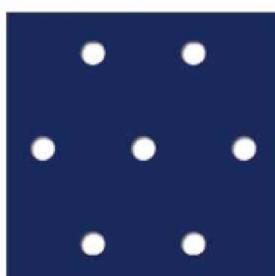


NL 25 FRANCE



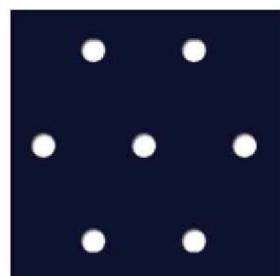
NL 50

OUTREMER



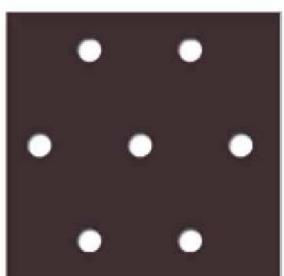
NL 24

MARINE



NL 23

NUIT



NL 7\*\*

CHOCOLAT

\*Les plafonds tendus NEWMAT sont garantis 10 ans contre toute rupture de soudure / NEWMAT Stretch Ceilings are guaranteed for 10 years against seam ruptures.

\*\*NL 3, NL 7 et NL 52 : Non classé / According to the standards in effect / Nicht klassifiziert / No clasificado.



## P NEWLINE : A preocupação do pormenor.

### Características :

- Material colorida na massa, tratada anti-UV.
- Material insensível ao desinfectante.
- Protecção contra o fogo : classificação M1/B1/FIRE 1.
- Produto com memória que permite, após uma deformação eventual, retomar a sua forma inicial (suporta um alongamento de 150%),
- A perfuração assegura uma ventilação do plano e permite uma eventual evacuação do fumo.
- Montado por soldadura alta frequência.
- Perfil mural que permite a fixação do perfil periférico.
- Espessura 17 centésimos com um peso de 200g/m<sup>2</sup>.
- Material resistente às agressões químicas e à humidade pois é uma matéria homogénea e não porosa.

### Grande adaptabilidade :

- Tecto desmontável.
- Possibilidade de inclusão de focus luminosos, de candeeiros e de climatização assim como de qualquer outra passagem técnica.
- Escolhas estéticas e técnicas que permitem embelezar locais muito diferentes : piscinas, centros comerciais, salas polivalentes, edifícios industriais...em tecto plano ou em deformação.

## RUS NEWLINE : Описание.

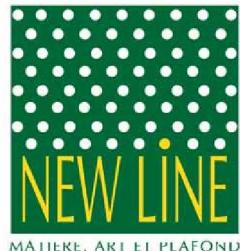
### Характеристики

- Материал полностью прокрашен с применением антиультрафиолетовой обработки, позволяющей полотну сохранить свой первоначальный цвет в течении долгого времени.
- Материал можно обрабатывать дезинфицирующими средствами.
- Материал огнеупорен, классификация M1/B1/ Fire1.
- При случайной деформации материал способен восстановить свою первоначальную форму (выдерживает растяжение до 150%).
- Порфиратия обеспечивает хорошую вентиляцию даже в случае сильного задымления помещения.
- Полотно соединено швом высокой частоты.
- Настенный профиль позволяет прикрепить потолок по периметру стен.
- Толщина 17/100 мм при весе 200 гр/кв.м.
- Материал устойчив к химическим реакциям и влаге благодаря своей однородной и непористой структуре.

### Практичность

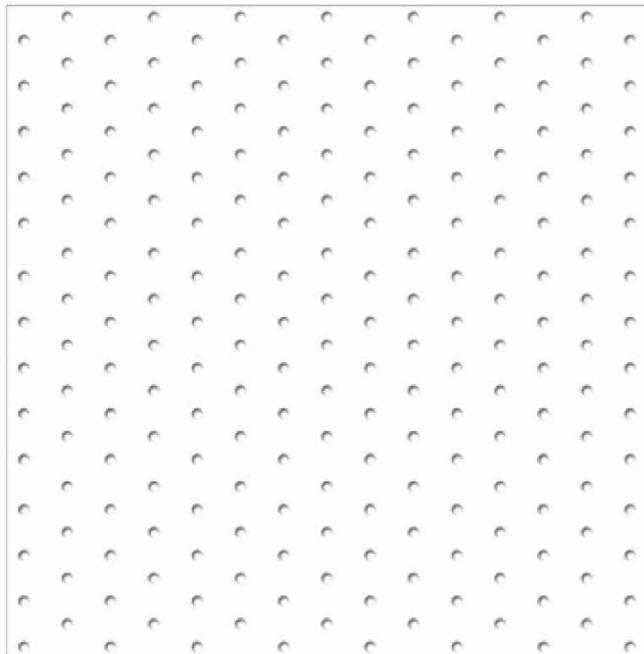
- Потолок демонтируется.
- Возможна установка светильников, вентиляционных решеток, кондиционеров и других различных технических систем.
- Большая цветовая гамма, технические характеристики материала, возможность установки потолка на различных уровнях и способность профиля принимать форму стен на которые он устанавливается – все это позволяет украсить любое помещение, бассейны, торговые центры, общественные и промышленные здания.

LES MATS  
MATT FINISH  
MATTEFFEKTE  
DE ONGEPOLIJSTE



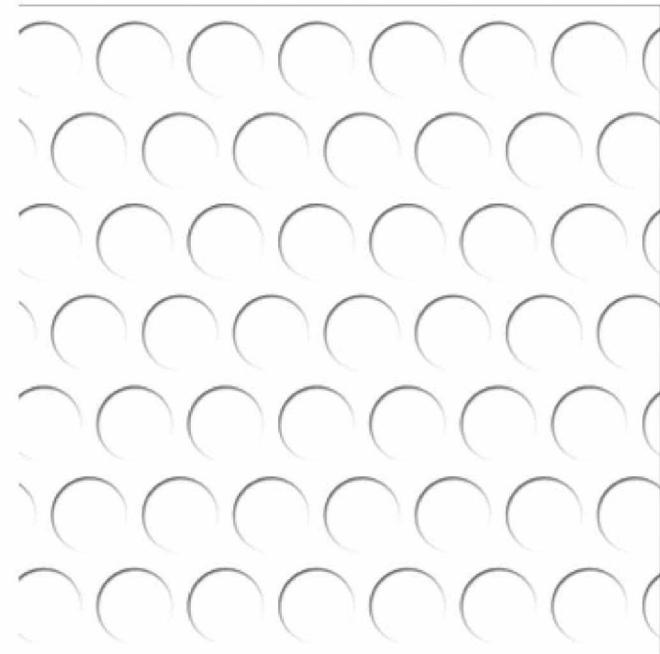
LOS MATES  
OPACO  
MATES  
MATOVÝ

M1/B1



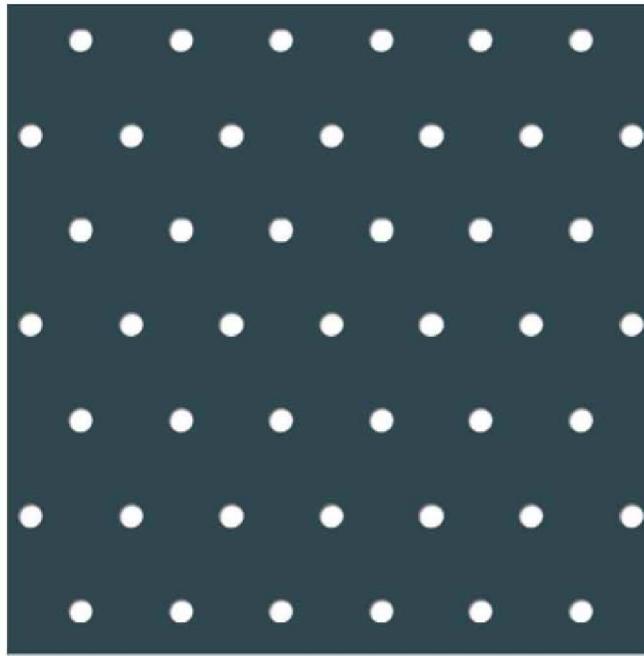
NL 15

PERFO 1 - BLANC MAT



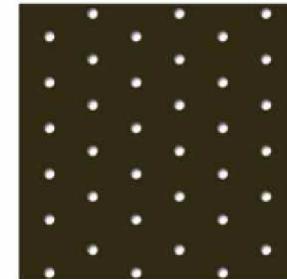
MLT 53

BLANC

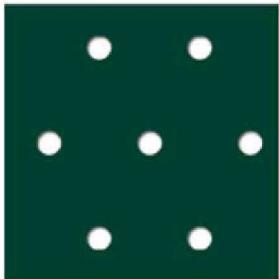


NLM 41

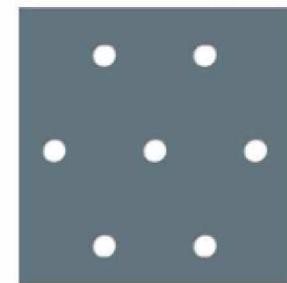
PLOMB



NL 20 PERFO 1 - EBENE

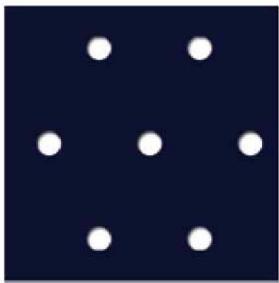


NLM 29 VERT ANGLAIS



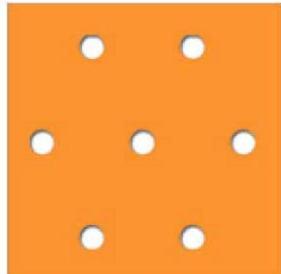
NLM 3\*\*

SOURIS

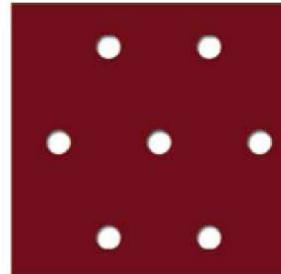


NLM 23

NUIT

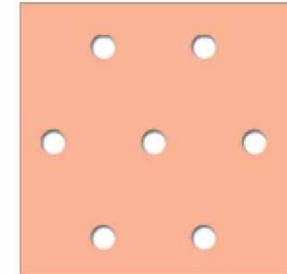


NLM 14\*\* BOUTON D'OR



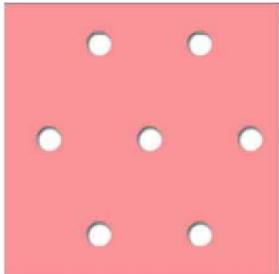
NLM 19

BORDEAUX



NLM 35

PRALINE



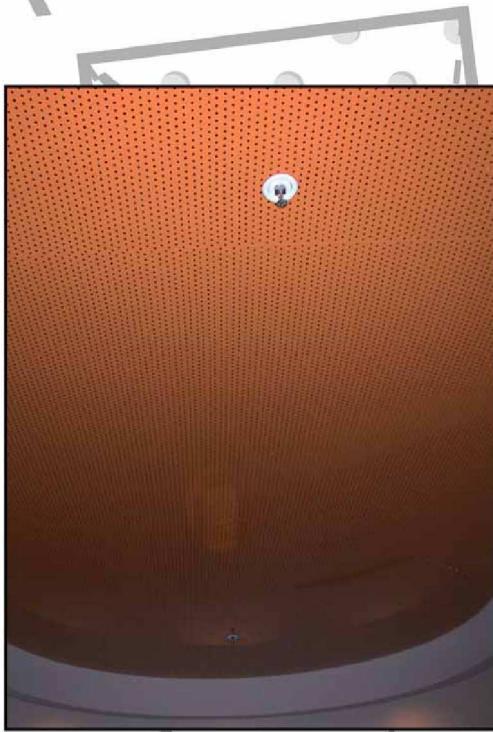
NLM 36

BOIS DE ROSE

\*Les plafonds tendus NEWMAT sont garantis 10 ans contre toute rupture de soudure / NEWMAT Stretch Ceilings are guaranteed for 10 years against seam ruptures.

\*\*NLM 3 et NLM 14 : Non classé / According to the standards in effect / Nicht klassifiziert / No clasificado.

A



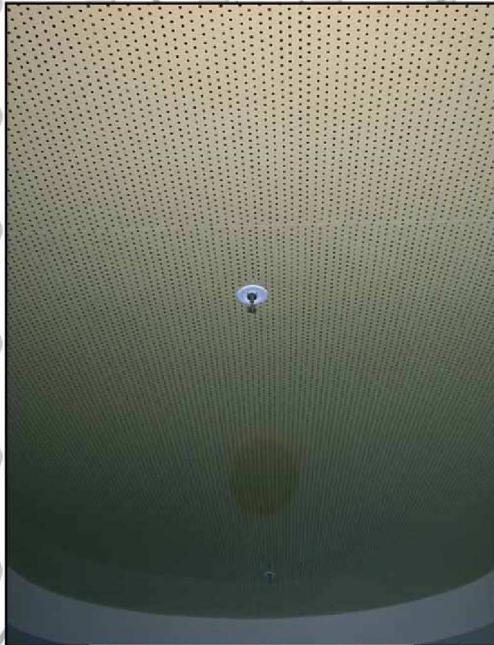
B



E



D



NEWLINE: Le sérieux d'un installateur agréé.  
NEWLINE: The reliability of a licensed installer/representative.

PLAFOND TENDU

**newmat<sup>®</sup>**

LE TOP NIVEAU



22, rue du Général Dame - B.P. 141 - 59482 HAUBOURDIN Cedex (FRANCE)  
Tél. : (+33) 0/3 20 50 70 06 - Fax : (+33) 0/3 20 50 98 03  
[www.newmat.com](http://www.newmat.com)